



Praktisch: Traditionelle Gemüsesorten wie Tomaten lassen sich auch wunderbar auf dem Balkon anbauen. Foto: Christin Klose/dpa-tmn

# Gemüse daheim anbauen: So gelingt eine gute Ernte

## OB KÜBEL, HOCHBEET ODER BALKON:

Traditionelles Gemüse wie Tomaten, Karotten und Pastinaken gedeiht nahezu überall

Traditionelle Gemüsesorten sind wieder in vielen heimischen Gärten zu finden. Und das aus gutem Grund: Sie haben einen intensiven Geschmack und sind teilweise unempfindlicher gegenüber Schädlingen und Krankheiten. Das macht sie automatisch pflegeleichter macht als moderne Sorten. Der Industrieverband Agrar (IVA) gibt Tipps zum Anbau und zur Pflege.

Die unterschiedlichen Sorten bevorzugen verschiedene Standorte. Schwarzkohl, gelbe Karotten, Tomaten, Pastinaken und Stängelkohl wachsen gut an sonnigen Plätzen. Mangold, Winterheckenzwiebeln und Erdbeerspinat eher im Halbschatten. Sollte man die Pflan-

zen lieber vorziehen oder direkt aussäen? Das hängt von der Sorte und dem bevorzugten Standort ab. Mangold, gelbe Karotten oder Erdbeerspinat sind kältetolerant und werden ab März bis April direkt im Beet ausgesät. So können sie sich ganz natürlich an die Umweltbedingungen anpassen.

Wärmeliebende Pflanzen wie Tomaten oder Schwarzkohl zieht man hingegen lieber auf der Fensterbank oder im Gewächshaus vor. Ausgepflanzt werden sie dann ab Mitte Mai. Durch den Wachstumsvorsprung sind sie robuster gegen Witterungseinflüsse.

Winterheckenzwiebeln und Pastinaken keimen langsam und profitieren von einer Vorkultur

im Topf, bevor sie ins Freiland kommen.

Die Grundlage für gesunde Pflanzen bildet ein humusreicher, gut durchlässiger Boden. Der IVA empfiehlt, vor der Aussaat Kompost oder organischen Dünger in den Boden einzuarbeiten. Aber auch, während die Pflanzen wachsen, sollten sie mit Nährstoffen versorgt werden. So lässt sich der Ertrag steigern und die Pflanzenqualität verbessern.

Wie viel man düngen muss, hängt vom Nährstoffbedarf der jeweiligen Sorte ab: Mangold, Kohl oder Tomaten brauchen zusätzliche Nährstoffe über die gesamte Wachstumsphase hinweg. Dafür eignet sich mineralischer Langzeitdünger. Bei Karot-

ten oder Pastinaken reicht eine moderate Düngung mit gut verrottetem Kompost oder speziellem Gemüsedünger. Winterheckenzwiebeln und Erdbeerspinat genügt in ihrer Wachstumsphase etwas stickstoffbetonter Dünger.

Der Boden sollte gleichmäßig feucht gehalten werden, vor allem während andauernder Trockenperioden. Mulchen kann dazu beitragen, dass die Feuchtigkeit im Boden bleibt.

Traditionelle Gemüsesorten kann man auch problemlos auf dem Balkon und der Terrasse anbauen. Besonders unkompliziert ist etwa der Knollenziest, der bestens im Kübel wächst. Auch die Rote Marmelade-Tomate gedeiht im Topf gut.

# CASSIS Damenmoden GmbH schließt nach 19 Jahren seine Türen

ANZEIGE

Das Modegeschäft am Lister Platz setzt auch im Räumungsverkauf auf Qualität und Beratung

Fast zwei Jahrzehnte gab es das Modegeschäft CASSIS Damenmoden GmbH am Lister Platz, nun ist leider Schluss. Das Familienunternehmen hat sein Aus verkündet, der Räumungsverkauf läuft.

Damit muss die List bald auf ein weiteres inhabergeführtes Traditionsgeschäft verzichten. „Wir erleben jeden Tag treue Kunden, die uns über Jahre begleitet haben und nun Tränen in den Augen haben“, sagt Inhaber Hartmut Trappe. Grund für das Aus sei die fehlende Nachfolge sowie der endende Mietvertrag für die Geschäftsräume.

Gegründet wurde CASSIS Damenmoden GmbH ursprünglich als Vertrieb für hochwertige Da-

menstrickkollektionen, die eigens entworfen und selbst produziert wurden. Die Labels six-o-seven und Zaubermund stehen für gehobene Damenmode im mittleren Preissegment. Hartmut Trappe hat seine Marken in den eigenen Geschäften, darunter auf Sylt, in Travemünde und Bad Harzburg vertrieben. Aber auch namhafte Modegeschäfte wie das Mäntelhaus Kaiser haben die Qualitätsmarken von CASSIS ins Programm genommen. Aber was macht die Mode von CASSIS aus? Die Kollektionen werden ausschließlich aus hochwertigen Materialien wie Kaschmir, Merinowolle und bester Baumwolle gefertigt. Ein besonderes Augenmerk wird der Verarbeitung gewidmet. Jedes Teil ist

schnittgerecht in Form gestrickt und in den Konfektionsgrößen 36 bis 50 erhältlich.

Ob Strickjacken oder Strickpullover – die wunderschönen Begleiter sind bei CASSIS Damenmoden GmbH als aktuelle Saisonware in den Frühlings- und Sommerfarben 2025 zu haben. Passtend zum schönen Wetter ist Farbe angesagt: Pink und Hellblau, Orange und Kirschrot. Aber auch der maritime Style, Animalprint und die klassischen Töne wie Taupe, Beige und Dunkelblau bestimmen den Modesommer und machen gute Laune.

## EINKLEIDEN MIT STIL

Neben den eigenen Labels führt

CASSIS Damenmoden GmbH natürlich alle Marken, die die modebewusste Frau begehrt: Hosen von Toni Dress, Robell, Betty Barclay und Mac. Wetterfeste Jacken von Lebek, Beauden GmbH als aktuelle Saisonware in den Frühlings- und Sommerfarben 2025 zu haben. Passtend zum schönen Wetter ist Farbe angesagt: Pink und Hellblau, Orange und Kirschrot. Aber auch der maritime Style, Animalprint und die klassischen Töne wie Taupe, Beige und Dunkelblau bestimmen den Modesommer und machen gute Laune.

„Wir bemühen uns besser als viele Große zu sein, denn bei uns können die Kundinnen noch eine kompetente Beratung und eine freundliche Bedienung erwarten“, sagt Hartmut Trappe. Viele der insgesamt 19 Mitarbeiterinnen an mehreren Standorten sind seit vielen Jahren im Geschäft tätig, kennen die Kundinnen und wissen, was gewünscht wird. Das verbindet.

Die traurige Nachricht der Schließung hat aber auch etwas Gutes für die Kunden – „satte Nachlässe als Dankeschön.“ Bis Ende Mai wird die CASSIS Damenmoden GmbH die aktuellen Kollektionen und Lagerbestände reduzieren.

Anschließend ist die Lister Meile um ein inhabergeführtes Traditionsgeschäft ärmer.

☐ CASSIS Damenmoden GmbH  
Bödekerstraße 85  
30161 Hannover



Alles muss raus: Bei CASSIS Damenmoden GmbH gibt es jetzt Nachlässe auf aktuelle Kollektionen namhafter Labels. Foto: Tanja Niestroj

# „Blumen & Ambiente“ in Wienhausen

Eintrittskarten für das romantische Gartenfestival zu gewinnen

**HANNOVER.** Viel Inspiration für Haus, Garten und Balkon: Der romantische Park am Kloster Wienhausen bei Celle wird vom 1. bis 4. Mai wieder zum Treffpunkt für Gartenliebende und Genuss. Bei „Blumen & Ambiente“ gibt es wieder stilvolle Gartenwelten zu entdecken.

## VIELFÄLTIGE INSPIRATIONEN

Im Angebot sind wieder Pflanzen- und Gartenraritäten wie Duft- und Heilkräuter, Gehölze, Spalierobst und Gemüse, aber auch Gärtnerwerkzeuge, Rankgitter, Pflanzgefäße, Kunst, exklusive Dekorationen, Schmuck, Mode und ländliche Stoffe. Das Motto lautet: Stöbern und Genießen.

Von leichten Blütensalaten über Fisch- und Käsespezialitäten, erlesenen Überseeweißen, Kaffee und Kuchen, bis hin zu frischen Fruchtcocktails wird dem Gaumen einiges geboten. Geöffnet ist die „Blumen & Ambiente“ Donnerstag, Freitag und Sonnabend von 10 bis 18 Uhr sowie am Sonntag von 11 bis 18 Uhr.



Die „Blumen & Ambiente“ findet Anfang Mai statt.

Foto: ECM

## EINTRITTSKARTEN ZU GEWINNEN

Wir verlosen 20 x 2 Eintrittskarten für „Blumen & Ambiente“. Um an der Verlosung teilzunehmen, scannen Sie bis Donnerstag, 24. April, den hier stehenden QR-Code mit dem Smartphone oder Tablet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



**TIERGARTEN AUKTIONEN HANNOVER**

**Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!**

**Briefmarken und Münzen**

**Kunst und Antiquitäten**

**Experten-Schätzungen (auch vor Ort)**

**Online- und Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

**Fleischerei B. Zimmermann GmbH**  
- gleich 2x in Ihrer Nähe

Raabestr. 1/Podbielskistraße  
Hannover/List  
Tel.: 0511-52 55 60  
(ehemals Fleischerei Reich)

Marktstraße 17  
Burgdorf  
Tel.: 05136-22 28

**von 22.04. bis 26.04.2025**

**Dienstag bis Mittwoch:**  
Asia-Honig-Geflügelplatte mit Wokgemüse ..... 100 g **1,29 €**

**Von Dienstag bis Mittwoch erhältlich: Zimmermanns Schlemmer-Tüte**

- 2 Frikadellen
- 400 g Asia-Honig-Geflügelplatte
- 2 Strohschwein Koteletts

**Tüte nur 11,90 €**

**von Dienstag bis Samstag**

**Spartipp! Vom Becklinger Strohschwein:**  
Schnitzel aus der Oberschale **1,29 €/100 g** oder Kugel **0,99 €/100 g**

**Kennen Sie schon?**  
Rindswürstchen ..... 2er Packung **2,99 €**

Putensteak mariniert oder natur ..... 100 g **1,79 €**

Wienhäuser Landschinken vom Strohschwein ..... 100 g **2,49 €**

Bärlauch Frischkäse ..... 100 g **1,99 €**

**Donnerstag bis Samstag**  
roter Nudelsalat - mit Oliven und geschmorten Tomaten 100 g **1,29 €**  
Gulasch halb & halb 100 g **1,29 €**  
Zimmermanns "Beef Burger" à 150 g 2 Stück im Paket **4,44 €**

**MIX Markt**

Angebote gültig ab Dienstag 22.04. bis Samstag 26.04.2025\*

Marinierte Schälrippen vom Schwein 1 kg **4.79**

Marinierte Holzfallersteaks aus der Schweine-Schulter 1 kg **4.29**

Schweine-Bauch mariniert in Scheiben 1 kg **4.79**

Marinierter Schaschlik vom Schweinenacken 1 kg **7.99**

Schweinenacken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg **7.49**

Hackfleischröllchen „CEVAPCI“ aus Schweine- und Rindfleisch, tiefgefroren 900 g Pack., 1 kg = 7,77 **6.99**

Teigtaschen mit Fleischfüllung „Novosibirsk“, tiefgefroren 1 kg Btl. **3.99**

Teigtaschen „RETRO - Pelmeni 1000g“ mit Schweine- und Rindfleischfüllung, t/g 1 kg Pack. **4.99**

Erfrischungsgetränk versch. Sorten je 1,5 L Fl., 1 L = 0,66 zzgl. Pfand 0,25 **0.99**

Teigtaschen „Love Pelmeni Chicken“ mit Hähnchen- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. **6.49**

Teigtaschen mit Kartoffeln „Warenik“, tiefgefroren 450 g Pack., 1 kg = 5,09 **2.29**

Schwarze Sonnenblumenkerne in Schale, geröstet (auch gesalzen) „Ot Martina“ je 200 g Pack., 1 kg = 12,45 **2.49**

Bier „Schachtjorkoe“ hell 5,1% vol. 2 L Fl., 1 L = 1,25 zzgl. Pfand 0,25 **2.49**

Eiscreme „Plombir“ mit Vanilleschmack im Waffelbecher 6 x 130 ml 780 ml Schachtel, 1 L = 3,20 **2.49**

Instantnudelsuppe „Bistrenkij Suptschik“ versch. Sorten je 60 g Pack., 1 kg = 6,50 **0.39**

Gärgetränk Kwas „Taras Weiß“ auf Gersten-Weizen-Malz-Basis „Taras Black“ auf Roggen-Gersten-Malzextrakt-Basis 1,5 L Fl., 1 L = 1,13 zzgl. Pfand 0,25 **1.69**

Buchweizen geröstet 900 g Dose, 1 kg = 3,99 **3.59**

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten.

☐ Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00

☐ Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00

☐ Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00

Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen

Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide

Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschlyu Schierholzstr. 128 30655 Hannover